

EL TRADICIONALISTA

PERIÓDICO CATÓLICO-MONÁRQUICO

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

Año V

Gerona. . . 2'00 Ptas. trimestre
Provincia. . 2'50 " " "
Extranjero. 3'50 " " "
Número suelto 10 " " "
PAGO ADELANTADO

DIOS, PATRIA, REY

Se publica los Jueves y Domingos

Gerona 16 de Mayo de 1907

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

Subida de Santo Domingo, 10, 1.º

VENTA Y SUSCRIPCIÓN

Platería, 26 y Forsa, 14

Anuncios y comunicados á precios convencionales
No se devuelven los originales

Núm. 310



FOTOGRAFÍA DE A. GARCÍA



Calle de San Francisco 10 y 12 (chaflán al Puente de Piedra)

SE VENDE un Molino harinero á vapor con una máquina de 25 caballos de fuerza; todo en muy buen estado y con mucha falda.

Darán razón en el Taller de fundición de los **Sres. Alberch y Compañía** de esta capital.

HOMENAJE Á LA MINORÍA CARLISTA

Organizado por las Juntas Directivas de la Juventud y Circulo carlistas de Madrid se celebrará el domingo próximo un banquete monstruo y el lunes un solemne acto literario en obsequio á las minorías que representan á nuestra Comunión en ambas Cámaras.

Desde que se hizo pública la idea en las columnas de nuestro estimado colega *El Correo Español* fué acogida con extraordinario entusiasmo por todos nuestros correligionarios, que de todas partes de la Península procurarán asistir al acto numerosas representaciones, á fin de exteriorizar el entusiasmo que todos sentimos por el triunfo alcanzado por la Comunión Carlista en la pasada lucha electoral, triunfo que es sin duda preludio de otros venideros en los que ciframos nuestras esperanzas para llegar á la feliz consecución de lo que constituye el fin de nuestras aspiraciones.

Tenemos noticias que asistirán también representaciones de esta provincia á los mencionados actos.

EL TRADICIONALISTA, después de felicitar á los organizadores de la fiesta, se complace en hacer constar su entusiasta adhesión á la misma.

Información Político-Religiosa

Lo de la abstención liberal.—Solidaridades á porrillo.—Un té entre militares.

Anda el juego entre compadres y ni creemos que Moret y los suyos se abstengan de funcionar en las Cortes ni que á Maura le preocupe pizca el propósito atribuido á Moret de tomar represalias cuando por el turno establecido empuñe éste las riendas del gobierno. Podrá ser que se abran las Cortes y se discuta en ellas el Mensaje sin la presencia de los liberales, si antes Maura, el super-homo y Moret,

el flexible, no han hallado un punto de inteligencia, cepillando el 1.º al 2.º y admitiendo el 2.º del 1.º cualquiera promesa que se le haga en el sentido de allanarse á las pretensiones y exigencias liberalescas, pero obtenido ese acto de desagrazados, ¡vaya si los liberales irán al parlamento! ¿Qué harían fuera de él? ¿Acaso no está en el parlamento su vida política, su medro personal, y no les atrae el tufillo que despiden las ollas del presupuesto? Distanciarse de éste supone una abnegación imposible en los liberales, quienes no son gentes aptas para sacrificar los anhelos de una barriga hambrienta ante una idea, ni siquiera ante un punto de su programa. Maura, que debe de conocer á su compadre, es quien ha dicho de Moret que sin duda cambiará de resolución y acudirá donde el deber político le llama, no habiendo motivos para considerarse desairado por no haberle concedido mas senadurías. Moret, que fué siempre veleta de campanario, por impulso propio, arrastrado por sus amigos, ó por altas indicaciones, que le darán pie á una justificación, se revelará como es, flexible y debil de carácter, y diciendo que va á combatir al gobierno entrará en las Cortes, donde después de algunas frases de Maura dando satisfacción á un capítulo de quejas de Moret, la paz reinará en Varsovia; los compadres se darán un abrazo y el público solfeará las veleidades de don Segis.

Tomando ejemplo de la de Cataluña van á llover solidaridades á granel por toda la Península. Valencia, Andalucía y Granada, hoy, y León, Galicia y Extremadura mañana, así como los restantes reinos y regiones de España van á constituir dentro poco los elementos de fuerza, legales, necesarios para despedir gradualmente al centralismo. La idea autonómica cunde y extiende sus raíces por toda la nación, lo que supone un hermoso despertar del pueblo. Si llegara á realizarse el dorado sueño de dar con la punta del pie un adiós perpetuo á la burocracia y al odioso caciquismo, Cataluña podría enorgullecerse de haber tomado la delantera ante sus regiones hermanas para juntas deshacerse de sus padastros, los malos gobernantes. Algun escrúpulo tenemos que no será verdad tanta belleza. El maldito egoísmo podrá ser causa de que tan hermosas ilusiones sean un castillo de naipes que heche por tierra el leve soplo del medro personal, mas la causa es justa y hay que morir ó vencer en la contienda.

En estos pasados dias hubo un

corre-ve-y-dile extraordinario por Madrid entre los altos militares que se reunieron para un te que les ofreció un renombrado general y para tratar, entre sorbo y sorbo, de no se sabe cuales asuntos secretísimos. Algun periódico los supone relacionados con Solidaridad Catalana cuyo triunfo lo atribuyen los militares á la política débil y condescendiente del gabinete conservador y de la que quieren protestar estudiando la fórmula para llevar á cabo la protesta. El tiempo clareará estos misterios, si los hay, que bien pudieran ser sueños y fantasías de algun chico de la prensa.

De Francia.—*Jacobinos hipócritas.*—Resultan comprometedores para los hombres de la situación en la vecina República muchos de los documentos embargados á Mons. Montagnat.

Le Nouvelliste de Burdeos responde de la autenticidad de unas cartas en que se retrata la grande hipocresía de los que las firman. Rouvier, presidente de la República dice al Nuncio que habiendo gastado parte de los nueve millones procedentes de la suscripción abierta á favor de las víctimas de la Martinica si el Santo Padre le alarga «mejor seis que cinco millones del dinero de San Pedro» «yo me comprometo á combatir el proyecto de separación de la Iglesia y del Estado que estos imbéciles francmasones se empeñan en hacernos tragar».

Juan Jaurés, el político demócrata socialista, dice en otra al mismo Nuncio: «Monseñor y querido hermano en Jesucristo: próximo á ser padre por segunda vez advierto que mi provisión de agua del Jordán se ha agotado completamente. ¿Podría V. E., por sus relaciones con los guardianes del Santo Sepulcro, conseguir que me enviaran una botella?»

Finalmente Mr. Loubet, el anterior presidente republicano, dirigiéndose también al Nuncio pide perdón por haber firmado, siendo católico, la absolución del judío Dreyfus *justamente* condenado «pero, añado, el Jefe de la cristiandad considerará que se trataba para mi de una renta anual de un millon doscientos mil francos. He puesto los ojos en mis hijos y he firmado».

Otros documentos publica el periódico citado: nos falta espacio, y bastan y sobran los copiados para penetrar la hediondez de la política hipócrita jacobina-franc-sa.

A. P. CONSTANTE

HOMENAJE Á D. CARLOS

Nuestro distinguido correligionario el diputado á Cortes por Vilademuls, Don Manuel de Bofarull y de Palau, á raíz de su elección por aquel distrito, remitió á Venecia el siguiente Mensaje:

Señor:

Por primera vez, cábeme el honor de dirigirme á V...; si bien desde que tengo criterio de lo social y político, profeso los sacrosantos principios de la Causa Tradicionalista, permaneciendo adicto á V... Persona con sincero amor é inquebrantable lealtad.

La representación en Cortes que me ha conferido el Distrito de Vilademuls, me impone la obligación de rendiros cumplido homenaje.

Aceptadlo Señor, como testimonio de la fe, entusiasmo é inmensa satisfacción con que los sufridos y nobilísimos carlistas de aquellos pueblos del Ampurdán, funestamente subyugados durante largos años por el caciquismo liberal, han sentido y abrigan ante el triunfo de un Procurador suyo, y súbdito nuestro en la Comunidad que tan noblemente presidís. Aceptadlo como auténtica prueba de mi filiación á la causa de la legitimidad monárquica, que lo es de salvación de la desdichada España, y á su vez acogedlo como honorable declaración por la fidelidad expresiva de los servicios que, atento siempre á la autoridad de vuestros Delegados, he consagrado á tan elevada causa, modestos si, pero informados todos de vivo afecto y firme convicción.

El Regionalismo español, formidable movimiento de amor y de reivindicación personal de los pueblos que la Providencia ha caracterizado sabiamente en las supremas evoluciones de la historia, los ha de llevar conmovidos y confiados hacia Vos como augusta Jefe de la gran Comunión cuyos principios fundamentales se hallan indelebles en la bandera que mantiene gloriosa é invicta; por Dios como autor de toda verdad, de toda justicia y grandeza; Por la Patria, en nombre de la genuina nacionalidad querida y amada hasta el heroísmo, y por el Rey, como autoridad legítima y cristiana para dirigirla y gobernarla digna y magnánimamente.

Señor: este homenaje que nos tributa reverente el sucesor de vuestro inolvidable Trelles en aquel distrito de Cataluña, lleva consigo fervientes votos de sus leales carlistas mis electores, para que lo recibais como prenda de consuelo, de esperanza y entusiasta felicitación.

A L. R. P. de V....

Sección Literaria

ENTRE GERMANS

¡Senyoras! ¡Senyors! en l'apat qu' á Olot diumenge passat

m 's varem dar els carlistas
 ab alguns republicans
 y varios regionalistas
 per festejar tots plegats
 el triomf del diputat nostra
 contra del ministerial,
 els hi deya ab tota l' ànima
 mirantmels entussiasmat:
 germans tradicionalistas,
 regionalistas, companys,
 republicans, camaradas
 noys de solidaritat
 jo os saludo ab tot afecte
 y os dono á tots un abraç
 sia á tots l' enhorabona
 viuqueu tots molts y molts anys
 que parlar aixís m' es força
 y obrar d' aquest modo 'm cal
 després de lo qu' aquets días
 de batussa electoral,
 heu demostrat que tots erau
 sou y sereu, si á Deu plau.
 ¡Deu de Deu quina nissaga!
 ¡re Cristo quins catalans!
 ¡quins electors per no perdre!
 ¡quins votants para votar!
 germandat d' aquesta mena
 que guanyi, res te d' estrany,
 aplèch de gent com nosaltres
 no hi ha por que perdi may:
 brindo donchs per tots y... apa
 y—endevant, sempre endevant.
 ¿Que no diré jo aquí, are,
 en aquest Centre exemplar
 de la Joventut carlista
 de Girona la immortal?
 en aquet serio edifici
 verdader altre palau
 de la tradició espanyola
 que atalayan catalans
 ahont avuy la victoria
 s' allotja, alegre, brillant
 y ahont tant de bo s' hi trova
 en figura ó en carn reyal?
 Del Rey que Deu ens el guardi,
 del Princep que fassi igual,
 del Senador qu' aquí 's trova
 y Diputats qu' aquí están,
 que sia l' enhorabuena
 y viscan tots forças anys;
 y dels presidents de juntas
 y demés representants
 y d' aquestas heroínas
 y héroes totas y tots grans
 que fan el tot, l' auditori
 y carlistas ho sen tant.
 qu' aixó el cel als ho mantingui
 fin sque hi vaigin, que ja hi irán.
 ¡Deu de Deu y quina tria!
 re-Cristo quin personal!
 ab carlinas aixís fermas,
 ab carlins aixís lleyals
 l' Espanya no s' ha de perdre,
 l' Espanya se salvará;
 aixó sí, l' Espanya nostre
 l' Espanya tradicional:
 la lliberal centralista
 jira de Deu! jorns vindrán
 en que li ferem el compte
 compta si s' hi empenya ab sanch.
 Nosaltres are per are
 de moment en l' entretant
 ab Deu Patria y Rey ben fixos
 pregant sempre y rellanant,
 siguem lo que ser m 's toca
 per destí providencial:
 ço es, are una esperança
 després una reyalitat;
 força del dret avuy día
 dret de la força demá.
 Els medis per arrivarhi,
 á aquet fi no mancarán;
 qui sab, potsé un d' ells no sia
 l' actual solidaritat
 es molt possible ¡senyoras!
 pot ben ser ¡senyors! ¿qui sab?
 Y ara vostés cridin visca
 ó mori que ó qui voldrán
 qu' aixó darré ho mereix sempre
 aquesta bestia infernal
 dita lo lliberalisme
 el pitjor de tots el mals
 qu' ha de morir; no s' escapi
 ¡re-Deu! de las nostres mans

JOAN CARBÓ.

PIM... PAM... PUM...

Copiamos de *El Liberal* de Madrid, correspondiente al 9 del actual, lo siguiente que publica con el epigrafe *Amor y malaventura*:

«Contábanlo las linajudas damas y los caballeros con escudo de capacete y lambrequines; hacían chispeantes disquisiciones con tal motivo lindas doncellas y hombres políticos; pero todos relataban la aventura rodeándola de grandes misterios, como si quisieran prestarle mayor encanto, ó por temor de que alguien los tachase de indiscretos y maldicientes.

Aparte dejaron cuestiones de gran transcendencia; los hombres ya no discutieron de política ni de *sport*, y las mujeres olvidaron sus interesantes chismografías para que corriese de boca en boca esta historieta de amores.

Con gran recato decían que, frente al zaguán de una casa de la calle de Ayala, habíase parado un automóvil gris, cuya portezuela ostenta el escudo de un gran linaje. Descendió de él un caballero zanquilargo, que se entró presto, como si temiese ser reconocido.

Poco tiempo después vióse venir calle abajo otro caballero que intentó penetrar en la misma casa, en uso del perfecto derecho que le da el ser inquilino de ella.

Mas ¡vano intento! Varios hombres, que malas lenguas suponen policías, cortáronle el paso y le impidieron la entrada en su domicilio. El caballero gritaba indignado, los otros seguían sujetándole sin dar explicaciones y hubo alguien que le supuso terrible bandido disfrazado de *gentleman*.

Mientras el buen señor seguía forcejeando con aquellos energúmenos, el mozalbete salió del zaguán y montó pronto en su automóvil. Este inmediatamente emprendió veloz carrera, envuelto en una nube de humo hasta perderse en las lejanías brujadas de la Castellana.

Una vez que el otro caballero se vió libre, subió á su modesto *simón*, dando orden al *auriga* de seguir al automóvil.

El cochero, después de apalear al caballo, confesó humildemente la superioridad del otro vehículo.

Todo esto ocurrió ante los ojos asombrados de las gentes, que no acertaban á explicárselo.

Las linajudas damas, los caballeros con escudos, las lindas doncellas y los hombres políticos dicen, con hablar quedo, que en la casa de la calle de Ayala vive una hermosa dama rubia, que guarda en los adentros de su alma amores para el del automóvil, y que ayer fueron sorprendidos en su amable coloquio por el aviso de que el caballero, á quien por derecho corresponden los bienes y los frutos, venía calle abajo.....»

Después de lo transcrito dejamos los comentarios para nuestros lectores, que si los hiciéramos por nuestra cuenta, tal vez nos saldría al encuentro algún fiscal con chistera y no estamos para sustos.

Con que, hasta otra.

Ha bajado á la tumba, después de una vida bastante desastrosa, el semanario *Bañolas* que se publicaba en la villa del mismo nombre; pero ha aparecido, para seguir los mismos derroteros que el difunto, otro titulado *El Distrito*.

Tenemos entendido que son los mismos perros con diferentes collares.

La Lucha está echando las últimas boqueadas y tanto se le han atrofiado las potencias que con frecuencia nos endilga algunas sandeces mayúsculas en forma de artículos.

Efecto de las calamidades que le precipitan á la tumba se le ha desga-

rrado el tímpano y no oyó las campanas de nuestra Catedral cuando anunciaban el nacimiento del primogénito de D. Alfonso; motivando esto dos artículos con grandes protestas de espafiolismo y grandes burradas que tal vez pensó producirían algún efecto á nuestras dignísimas autoridades eclesiásticas, que habían hecho lo que debían y saben cumplir con su deber sin que necesiten de las indicaciones del organillo canalejista.

Leemos:

«Anteayer llegaron á la Corte las dos niñas inglesas para el heredero de D. Alfonso.»

Todo inglés ¡hasta las niñas!! Mucho lo habrá deplorado seguramente alguna simpática castellana en cuya imaginación debía ya haberse dibujado la magnificencia del Regio Alcazar.

¡Paciencia! Por lo visto ni para *niñas* hay quien sirva en España.

Juventud Tradicionalista de Gerona

Se convoca á todos los socios de la Juventud á la reunión general extraordinaria que tendrá lugar el próximo domingo á las diez de la mañana.

Peregrinación espiritual Al Santuario de Ntra. Sra. del Pilar

La Comisión ejecutiva de Zaragoza ha dirigido una ferviente exhortación á los católicos con motivo de aproximarse el día 20 del actual, fecha en que se celebrará dicho acontecimiento.

Por lo que se deduce de la referida exhortación y por el entusiasmo que esta peregrinación espiritual ha despertado en todo el pueblo español, no dudamos será una grandiosa cruzada de las almas al Pilar Santo de Zaragoza y una jornada memorable para los católicos, ya que millones de almas de todas las regiones de España se postrarán el 20 de Mayo ante el trono de la Virgen Santísima, haciendo resonar un cántico de fé en toda la Cristiandad; y además el propio día, el Augusto Vicario de Cristo, Pio X, celebrará el Sacrificio Santo por las intenciones de los peregrinos y para impetrar de Dios derrame sobre ellos el rico tesoro de las gracias de la Iglesia.

La expresada Comisión ejecutiva espera y confía que cuantos lamentan las audacias de las propagandas impías y los progresos del error, elevarán el 20 de Mayo sus oraciones al Pilar para conseguir pronto el triunfo de nuestra fé y hacer de España una nación verdaderamente cristiana y fuerte, á cuyo fin exhorta á todos á que santifiquen dicho día y con sus oraciones formen una sola plegaria; la plegaria de la gran familia cristiana que clame y arranque las bendiciones del Altísimo,

NOTICIAS

SANTORAL. — Día 16, Juev. S. Juan Nepomuceno mr. y S. Ubaldo ob. — Día 17, Vier. S. Pascual Bailón cf. — Día 18, Sáb. S. Félix de Cantalicio cf. y Sta. Claudia mr. — Ayuno con abstinencia de carne.

CUARENTA HORAS

Se hallan en la Iglesia de las Bernardas.

Las horas de exposición son: de las 8 á las 11 y media de la mañana y de las 6 y media de la tarde á las 8 y media.

Los domingos por la mañana se reservará á las 12, y por la tarde la exposición comenzará una hora más temprano.

Fiesta mayor.—La celebrará la villa de S. Feliu de Pallarols los días 19, 20, 21 y 22 del actual. Amenizarán los festejos las orquestas *Unió Cassaneuca* de Cassá de la Selva y *L' Auens* de S. Feliu de Pallarols. Además de las solemnidades religiosas, se celebrarán iluminaciones, conciertos y sardanas, prometiendo ser una fiesta animada y concurrida.

Obras.—Se están realizando trabajos para que en breve salgan á luz las obras de D. Ramón Necedal.

Viajeros.—El lunes salieron de Barcelona para Roma comisionados por el *Fomento de la Prensa Tradicionalista*, el Exmo. Sr. Duque de Solferino y los Sres. D. Joaquin Gelabert y Rdo. D. Jacinto Comella Pbro, al objeto de poner á los sagradas manos de S. S. el Papa Pio X un mensaje de *El Correo Catalán* y hacerle entrega del producto total conseguido con motivo de la suscripción abierta por dicho periódico para el dinero de San Pedro.

Deseamos á los ilustres viajeros un feliz viaje.

Restablecido.—Encuétrase restablecido de la enfermedad que le aquejaba nuestro estimado amigo D. Juan Massaguer, tesorero del «Centro Moral Gerundense».

Mucho nos congratulamos en poder dar tan grata nueva.

Reunión.—En breve se celebrará una reunión en esta capital para tratar de la reconstrucción del Teatro de Novedades.

Condonación de multas.—El Gobernador de la Provincia, ha hecho público en el *Boletín Oficial* del día 13 que deseando conmemorar el natalicio del hijo de D. Alfonso, ha acordado condonar todas las multas impuestas por este Gobierno y que no se hayan hecho efectivas por no haber transcurrido el plazo señalado desde la notificación para satisfacerlas.

Tomo.—Hemos recibido el tomo, elegantemente impreso, de las composiciones premiadas en los Juegos florales celebrados el año próximo pasado en esta capital.

Agradecemos el envío.

Nombramiento.—D. Celestino Alba Villanueva ha sido nombrado Inspector de 1.ª clase, Jeje de Vigilancia de esta provincia en substitución de D. Santiago Mingo, que desempeñaba en la actualidad dicho cargo y ha sido declarado cesante.

Ayuntamiento.—En la sesión celebrada el viernes último por la Corporación Municipal aprobáronse: el acta de la anterior; cuentas por valor de 340 pesetas; los dictámenes de la Comisión de Fomento, concediendo permiso á D. Luís Lagrifa para construir un horno de pastelería sistema Orbi en su casa número 11 de la calle Cort Real y á D. Francisco Estruch para construir un cielo raso frente una tienda, debajo de los porchos de la Rambla de la Libertad. Fué leído un dictámen de la Comisión desechando la oferta de don Antonio Lassoli para construir dos locales

para escuelas en la calle de S. José y proponiendo un concurso entre propietarios para construcción de escuelas municipales en mejores condiciones, acordándose quedara dicho dictamen ocho días sobre la mesa, igual que otro de la Comisión de Gobernación autorizando el tendido de una red eléctrica que derivará del Pasteral su propietario don Francisco Borés, para alimentar los dinamos de la central de electricidad de esta capital. Acordóse adouinar la calle de Abeuradors, y suprimir el paso adoquinado que cruza las Ramblas frente dicha calle. Después de otros asuntos levantóse la sesión.

Novenario.—El próximo sábado comenzará en la parroquial iglesia de S. Félix el solemne novenario con que la Archicofradía del P. é Inmaculado Corazón de María obsequia anualmente á su titular y patrona al finalizar el mes de Mayo.

Diariamente se celebrará la función á las 6 y media de la tarde predicando el elocuente orador Fr. Joaquín Calper, franciscano, superior de la residencia de Barcelona. El domingo día 26 se celebrará por la mañana misa de Comunión general con plática preparatoria, y por la tarde, después de la función acostumbrada se cantará la salve Monserratina y tendrá lugar el solemne acto de Besamanos.

Representantes.—El Instituto Agrícola Catalán de San Isidro ha designado á su presidente don Manuel Raventós, al senador vitalicio don José Maluquer de Tirrell y al diputado á Cortes don Manuel de Bofarull para que lo representen en la Asamblea convocada por el Ministerio de Fomento para constituir el Consejo general de la producción y del comercio.

Con el propio objeto ha designado la Cámara agrícola oficial de Cataluña á dichos señores D. José Maluquer de Tirrell D. Manuel de Bofarull y al Sr. Barón de Albi.

Exposición.—A principios del próximo mes de octubre se inaugurará en Melbourne, capital del Estado de Victoria, Australia, una Exposición Internacional exclusivamente dedicada á dar á conocer los productos del trabajo de la mujer en todos los ramos y en todos los países del mundo.

La Exposición se celebra bajo el augusto Patronato de su majestad la reina de la Gran Bretaña, y la presidencia de las esposas del Gobernador general y de los diversos gobernadores del vasto continente australiano, figurando en la Junta de Honor los hombres más eminentes del país, y repartiéndose medallas y diplomas de honor á las expositoras.

La correspondencia relativa á la Exposición debe dirigirse al señor jefe del Centro de Información Comercial del ministerio de Estado.

Denuncias.—Han sido denunciados el número último de *La Banda Regional* y el correspondiente al día 10 de nuestro querido compañero *El Correo Catalán*.

Sentimos que esta vez haya tocado á los carlistas el turno y deseamos no tenga consecuencias el percance de nuestros estimados colegas.

Homenaje.—El sábado último celebróse en Barcelona el homenaje á los diputados y senadores carlistas

de Cataluña, organizado por las Juntas Directivas del Círculo y de la Juventud Carlista.

Fuó una fiesta brillantísima á la que asistieron representaciones de todas las entidades carlistas de Barcelona y de muchas otras de Cataluña. Presidió el Jefe Regional don José Erasmo de Janer, asistiendo los senadores Excelentísimo Sr. Duque de Solferino y D. Manuel Bonmatí y los diputados á Cortes Sres. Bordas, Alier y Junyent. Hicieron uso de la palabra el Jefe Regional, don Cándido de Esteve, el Sr. Marqués de la Torre, D. Lorenzo Alier, don Mariano Bordas, don Miguel Junyent y don Mauuel Bonmatí.

Se adhirieron al acto todos los demás senadores y diputados carlistas de Cataluña y muchas respetables personalidades.

Los viajes de D. Jaime.—Con este epígrafe publicó el siguiente telegrama nuestro estimado colega *El Correo Catalán*.

«El ministro de la Gobernación parece que ha circulado, entre la policía y autoridades de las fronteras, órdenes especialísimas respecto á don Jaime de Borbón.

En el negociado de Orden público se han sacado más de mil copias de un reciente retrato suyo para repartirlas convenientemente por toda España.

Comentando estas noticias un entusiasta carlista me repetía la frase que tuvo ocasión de escuchar de los labios del príncipe:

«Quien ha escapado á la vigilancia sagaz de cuarenta mil japoneses, introduciéndose en su campamento en circunstancias tan críticas como peligrosas, no puede temer á mil polizontes cuyo celo se estimula con dos ó tres pesetas diarias.»

¡Y que han de encontrar, nuestros policías, qué han de encontrar!

Carreteras.—Entre las carreteras cuyo plan de estudios ha publicado recientemente la *Gaceta* figuran las siguientes de esta provincia: De Gualta á Parlabá; de Parlabá á la de Gerona á Palamós por Rupia y de Ripoll á Francia, trozo de Campodón á Molló.

Conferencia.—En la próxima edición publicaremos la reseña de la notable conferencia que el domingo pasado dió en la *Juventud Tradicionalista* el Rdo. D. José Esteve.

Peregrinación espiritual á Zaragoza.—Para que los devotos de Nuestra Señora del Pilar, que desean tomar parte en la Peregrinación Espiritual al Pilar de Zaragoza, puedan unirse más espiritualmente con los fieles españoles que se postrarán personalmente ante el Pilar Santo; á las 7 de los días 18, 19, 20, 21 y 22 de este mismo mes de mayo, se celebrará una misa en la propia Capilla que se venera extra-muros de esta ciudad, carretera de Francia, y después de la misa se practicarán Ejercicios de rogativa para implorar la protección de la Virgen, según las intenciones generales y particulares de la Peregrinación.

Por la tarde de los días 19, 20, 21 y 22 la Capilla estará abierta para todos los devotos de la Virgen desde las 3 hasta las 7 de la tarde.

Arbitrariedades.—De tal pueden calificarse los actos que realiza el juez de primera instancia de Olot, procesando á dignísimas personali-

dades de aquella villa, recién ab-sueltas por esta Audiencia y á respetables sacerdotes por supuestos delitos electorales. La indignación entre el vecindario de Olot es grande ante tales actos de la autoridad judicial que no tienen razón de ser.

Veremos lo que sucede y de ello procuraremos informar á nuestros lectores.

CASA DE BEBIDAS de D. Ramón Guardiola.—Plaza de la Independencia.—número 14.

Movimiento de población.—El movimiento de población en esta ciudad desde el 28 del pasado al 11 del actual ha sido el siguiente:

Parroquia de la Catedral.—Defunciones: Narciso Fábrega y Nogué, casado, 62 años; D Enrique Aleman y Cabrera, soltero 48 años, Arcadio Matabosch y Soler, casado, 44 años; Marta González y Martín, casado, 62 años, Teresa Grévol y Planas, casada, 59 años; Enrique Paltrach y Soler, soltero, 24 años.

Nacimientos: Niños 2, Niñas 6. Matrimonios: D. Enrique de Hostalrich y Colomer con doña Dolores de Llobet y de Pastors, Antonio Clausells y Lladó con Josefa Massoni y Jafart, Esteban Cos y Galcerán con Jacinta Sabater y Sitjas, Enrique Monells y Bonet con Luisa Viladevall y Juando.

Parroquia del Mercadal.—Defunciones: Ramón Albertí Clavells, viudo 69 años; Luisa Audouard Vella párvula, 1 año; Victoria Ferrer Mató soltera, 18 años; José Meya Cagner, viuda 69 años.

Nacimientos: Niños 1 Niñas 0. Matrimonios: Juan Peracaula Pujadas con Elvira Pineda Comas, Antonio Company Ainé con Modesta Sala Elías.

Parroquia de S. Felix.—Defunciones: Teresa Feliu Planells.

Nacimientos: Niños 1 Niñas 1. **Hospital providicial.**—Defunciones: José Cubells Baldó, casado, 54 años, Francisco Mariño Xamós, soltero, 32 años; Jaime Moll Ferrer, viudo, 33 años; Magdalena Coll Pujolá, soltera, 66 años; Dolores Suñer Miralpeix, casada, 67 años; Rosa Dispés Biló, viuda, 84 años.

Aprehensión.—Miguel Pascual Blanes, carabínero de esta comandancia, efectuó la aprehensión de 3.000 kilogramos de tejidos de seda, lana y algodón y 2.300 kilogramos de jabón y azúcar.

Queja justa.—Ha visitado nuestra Redacción, el vecino de la Plaza de la Independencia D. Ramón Guardiola, para que protestáramos en su nombre, desde estas columnas, de los insultos que se le dirigieron el sábado último por parte de uno de estos pordioseros que pululan por nuestra ciudad explotando la caridad pública, sin que mediara motivo alguno que diera razón á tales desmanes.

Como esto no es un hecho aislado sino por desgracia frecuente, pedimos al Sr. Alcalde mire de poner á raya á estos pordioseros, que si bien tienen derecho á pedir limosna, no tienen á su favor ningún título que les autorice á molestar con palabras soeces á pacíficos ciudadanos.

Mejoras.—Tenemos el gusto de participar á nuestros lectores y amigos que en cumplimiento de acuerdos tomados por el Consejo de Administración del *Fomento de la Prensa Tradicionalista* quedó anteayer arrendado

el espacioso local del edificio que en Barcelona calle de la Canuda, número 23, posee nuestro buen amigo D. Narciso Vilahur. En él va á montarse una imprenta modelo, dotada de cuanto haya de más avanzado en los procedimientos gráficos para estampación de periódicos, destinada exclusivamente á la composición, confección y publicación de *El Correo Catalán*, que pasará así á figurar, materialmente, en primera línea entre los periódicos españoles y podrá atender con mayor desahogo al creciente aumento de su tirada.

Buena prensa.—A cargo de una sociedad católica de esta capital sabemos que en breve habrá un sujeto destinado exclusivamente á la venta de periódicos buenos á fin de contrarrestar la perniciosa influencia que ejerce la prensa impía en la actual sociedad.

Pronto podremos dar más detalles sobre dicho asunto. No dudamos que al realizarse tal empresa, prestarán á la misma su valioso apoyo los católicos de Gerona.

CORRESPONDENCIA

Agullana.—T. C.—Felicitamos enérgica protesta.—*Sevilla.*—C. C.—Irá. *Palafrugell.*—J. R.—Esperamos contesta nuestra última.—*Cassá.*—L. S.—Id. Id.

MERCADOS

Gerona, 11 Mayo de 1907.—Trigos (los 100 kilogramos, deducidos los derechos de consumos.) De pesetas 22 á 21'50.—Cebada, id. de 21 á 20.—Avena, id. id. de 20 á 18.—Maíz, id. id. de 21 á 19.—Judías, idem id. de 47 á 45.—Habas, id. id. de 26 á 25.—Garbanzos idem id. de 86 á 50.—Arroz, id. id. de 60 á 45.—Algarrobas, id. id. de 18'75 á 18.—Paja (el quintal métrico) de 7.—Patatas, id. id. de 17'50 á 16.—Vino el (hectólitro) de 28 á 24.—Aceite de oliva id. de 150 á 110.

De La Bisbal, 10 de maig de 1907.—Blat, (Quartera de 80 litres,) 15'50 pesetas; Mestall, 13'00; Ordi, 9; Cibada, 7'50; Bessas, 14; Mill 16'00; Panis, 25; Blatdemoro, 13'50; Llobins, 9; Fabas, 14; Fabons, 15; Fasoles, 25; Fasols, 34; Oli vell, (mallal) 15'00; Oli novell, idem.

GRAN ZAPATERÍA ALVAREZ

— DE —
FERNANDO FREIXAS

Variadísimo surtido en calzado de todas clases.—Últimas Novedades.—Inimitable perfección y buen gusto en su confección.—Especialidad en la forma Yanqui.

Crema Alemana, marca Schuch.—Cream—Lo mejor que se conoce.

Progreso, 8.—GERONA.

¡¡FUMADORS!!

Si voléu conservar vostra salut, fuméu l'acreditat é higiénic



PAPER JORDA

Imprenta J. Franquet y Serra.—Gerona

LENCERIA LA CONFIANZA

LEÓN BELLOC

Progreso, 10.—GERONA

NOVEDADES, MANTELERÍAS,

Tapetes, Cortinajes, Transparentes.

Gran surtido en tiras bordadas.

Pedid en todas partes los chocolates

EL LAGO

TREMOLEDA Y BASSOLS

Recomendado por contener químicamente puros los componentes de su fabricación

Ventas al por mayor y menor

Despacho Central: Aurora 32

= BAÑOLAS =

Hotel Peninsular

(Antes Fonda de San Antonio)

CALLE DEL PROGRESO.—GERONA

á cargo de

D. JUAN NICOLÁS

Casa de completa confianza para Rdos. Sacerdotes.—Servicio esmerado.—Precios económicos.

BIBLIOTECA "PATRIA"

MADRID

Publica novelas, cuentos, etc., premiados en concursos públicos y obras fuera de concurso debidas á los más distinguidos literatos españoles.

Precio de cada ejemplar 1 peseta

Pidanse en la librería de J. Franquet-Gerona

Banco Vitalicio

= de =
España

Compañía de Seguros sobre la vida

LA MAS ANTIGUA Y ACREDITADA

Capital social . . . 15.000.000 de Ptas.
Reservas . . . 20.498.216 " "
Capitales asegurados . . 447.209.151'76 " "
Pagado á los asegurados. 33.700.000 " "

Seguros vida entera, seguros á plazos, mixtos, doblados, de capital y renta dotada, & c.

Para los españoles es la más útil, la más garantida y la más oportuna para asegurar, por reunir todas las ventajas de sus similares del extranjero y sin ninguno de sus múltiples é importantes inconvenientes.

REPRESENTANTE EN GERONA

Don Narciso Boada y Guytó

Calle de la Forsa, 17, 1.º

Fábrica de Pianos, Armoniums y Organos

- de -

A. COROMINAS

Pianos de todas clases, verticales y cruzados

Armoniums, los más superiores y más baratos.

ÓRGANOS PARA IGLESIAS Y SALONES

Cambios—Reparaciones—Afinaciones—Talleres: Mercaders, 27.

Despacho: Princesa 45.1.º—Barcelona:

Catálogos gratis.

PRIMERA COMUNIÓN

Gran variedad de estampas para regalo de PRIMERA COMUNION.—Devocionarios y Rosarios.—Recordatorios que se imprimen con toda pulcritud.

Libros y otros objetos de regalo para los que hacen la PRIMERA COMUNIÓN.

Imprenta y Librería de J. Franquet y Serra, calle de la Platería, 26.—GERONA.

Preparaciones de la Farmacia Carreras

Premiadas con MEDALLA DE ORO en la Exposición permanente de Nápoles el año 1895

Enolaturu restaurador.—Indispensable á los niños para favorecer su crecimiento, á los convalecientes, á las mujeres que crían, á las jóvenes desarregladas, á los neurasténicos, á los escrofulosos, á los tísicos á las personas dedicadas á trabajos mentales; y en todos aquellos casos en que urge combatir la debilidad general y falta de nutrición. Precio, 3 pesetas botella.

Elixir Antireumático.—Cura el dolor reumático por crónico que sea, y la Gota, siendo al mismo tiempo el mejor purgante que pueden usar las personas delicadas. Las personas que sean propensas á los ataques apopléticos (feridura) deben tomar todas las mañanas una copita de este ELIXIR para evitarlos. Precio, 3 pesetas.

Elixir antiherpético.—Es el mejor depurativo conocido para combatir las afecciones herpéticas (brians), pues á más de su reconocida eficacia, tiene las ventajas de ser de sabor agradable y ser completamente inofensivo, pues no contiene arsénico, ni ninguna otra substancia de uso peligroso. Sólo substancias vegetales entran en su composición. Precio, 3 pesetas botella.

Solución de clorhidrofosfato de cal creosotada.—Suple con ventaja á la celebre Solución Pautauberge en las enfermedades de los bronquios y del pulmón: Cura los resfriados, bronquitis y catarros más tenaces, cicatriza las lesiones del pulmón de los tísicos, suprime los sudores nocturnos y los ataques incansables de tos, que tanto molestan á los enfermos, y devuelve á estos rápidamente la salud. Precio, 2 pesetas botella.

Elixir dentífico.—Conserva, hermosea y tonifica la dentadura; preserva del dolor de muelas, mata la cáries, fortalece las encías, y perfuma el aliento. Precio 2 pesetas frasco.

Depositarios en Gerona Dres. Perez Xifra, Vivas y Murtra.



¡FUMADORES!

Es ja hora que us desprecupéu y no donguéu crédit a lo que tan falsament diuen algúns fabricants poc escrupulosos atribuint a n' els seus papers de fumar propietats medicinals que no tenen ni han tingut may, dient que es fabricat ab el suc de váries plantes pectorals contra la tos afeccions del coll, etc. explotant d' aquesta manera la bona fé dels fumadors ignocents

Si voléu fumar bon paper demanéu PAPER CARLETS.

Premiat en l' exposició Universal de París 1900 y en la de Barcelona en 1888.

Se ven per tot arréu.

Farmacia del Dr. F. Sastre y Marqués

(Sucesor del Dr. MARQUÉS)

Hospital, 109 - esquina Cadena - Barcelona

Pastillas calmantes para la tos del Dr. Sastre y Marqués.
Vino de Ostras del Dr. Sastre y Marqués, el mejor de lo tónicos.
Azúcar vermifugo del Dr. Sastre y Marqués, precioso remedio para expulsar las Lombrices.
Esencia febrífuga del Dr. Sastre y Marqués, contra toda clase de calenturas.
Denticina del Dr. Sastre y Marqués, es la salvación segura de los niños en todos los accidentes peligrosos de la dentición.
Conservador de la boca del Dr. Sastre y Marqués. Con este precioso remedio se evitan todas sus enfermedades.
Tintura para el cabello del Dr. Sastre y Marqués. Lo mejor que se conoce para dicho objeto.
Elixir antiadabético del Dr. Sastre y Marqués. Lo más seguro para curar tan terrible enfermedad.
Aguas Minerales recibidas directamente y Centro de Especificos Nacionales y Extranjeros
Casa especial en Jarabes medicinales dosificados.

L' ART MUSICAL

Joán Durán

Plassa de la Constitució, 2

Se venen y lloguen pianos de teclat y de manubri a preus convencionals.

Reparacions a tota classe d' instruments de música.

Plassa de la Constitució 2.

JUAN JUANOLA

SASTRE

TRAJES A MEDIDA

Gran variedad en géneros de temporada.

Cort-Real, n.º 1.—GERONA.

DE VENTA

en la Administración de

EL TRADICIONALISTA

OBRAS DE

D. MANUEL POLO Y PEYROLÓN

Folletos de propaganda antiliberal, á 10 céntimos el ejemplar.

PACORRO

Novela de costumbres serranas.

Un tomo elegantemente impreso, con cubierta á tres tintas y el retrato del autor.

Se vende á una peseta el ejemplar.

EL GUERRILLERO

Novela tejida con retazos de la historia militar carlista.

Consta de unas 300 páginas elegantemente impresas, con cubiertas de papel lanilla, y al precio de 2 pesetas.

Alfileres de corbata, símbolo de Cataluña carlista. Plata oxidada 3 pesetas una. Plata esmaltada 5 pesetas una.

Sellos de D. Carlos á 25 cént. la docena

Oleografías de D. Carlos á 5 ptas. una.

Fotografías de D. Carlos á 50 cént. una.

Folletos conteniendo los discursos de don Juan Vázquez de Mella, con el retrato del insigne tribuno, á 25 cént. uno.

ARMERÍA

Gayetano Carbó

Platería—30—Esquina.

Esta acreditada casa ha puesto á la venta los reclamos y redes para cazar codornices.

Esta casa se encarga de la adquisición de licencias de caza, uso de armas y de pesca.

Asimismo encontrarán un buen surtido de escopetas de todas clases, central de dos tiros y enganche entre gatillos, de palanca al guardamonte, fouché de dos tiros, palanca arriba, guardamonte de un tiro y de bastón.

Precios sumamente económicos: